AMERICAN ANNALS

OF

THE DEAF,

EDITED BY

EDWARD ALLEN FAY,

UNDER THE DIRECTION OF

E. M. GALLAUDET, OF WASHINGTON, I. L. PEET, OF NEW YORK, P. G. GILLETT, OF ILLINOIS, J. L. NOYES, OF MINNESOTA, CAROLINE A. YALE, OF MASSACHUSETTS, W. O. CONNOR, OF GEORGIA, AND R. MATHISON, OF ONTARIO,

Executive Committee of the Convention.

VOL. XXXV.

WASHINGTON, D. C.:

PUBLISHED BY THE CONVENTION OF AMERICAN INSTRUCTORS OF THE DEAF.

1890.

Printed by Gibson Brothers, Washington, D. C.

CONTENTS.

		PAGE.
Deaf-Mute Schools in Spain,	William Henry Bishop, M. A.	1
Learn Idioms by Using Them,	T. F. Mosely, M. A.	14
The Marriage Question,	Henry C. White, B. A.	19
The Construction of School Buildings,	Olof Hanson, M. A.	21
The Sufficiency or Insufficiency of Signs—Which?	C. N. Haskins	27
Notes on the Meeting of the Deaf at Paris,	Amos G. Draper, M. A.	30
Our Elementary Work,	S. Kutner	33
A Course of Study,	J. W. Blattner, B. A.	38
Dr. G. O. Fay's Week at Rochester,	Z. F. Westervelt	41
Inquiries Concerning the Dreams of the Deaf,	J. Jastrow, Ph. D.	44
The Twelfth Convention,	Edward M. Gallaudet, Ph. D., LL.D.	47
Notices of Publications: Melville Bell's Manual, 48; Ferreri's Translation of Vatter's Treatise on Speaking *Well*, 48; Reports of Schools, 52,	E. A. F.	48
Blattner's Course of Instruction,	Rev. W. G. Jenkins, M. A.	52
Tabular Statement of American Schools for the Deaf, 1889: Public Schools in the United States, 56; Denominational and Private Schools, 62; Schools in Canada, 64,	E. A. F.	56
Methods of Instruction in American Schools,	E. A. F.	66
School Items: Arkansas, Cincinnati, Colorado, 71; Eastern Iowa, Horace Mann, Indiana, 72; Minnesota, Mississippi, Missouri, New Jersey, 73; Northern New York, Ohio, Pennsylvania Oral, 74; Portland, St. John's, St. Joseph's, St. Louis, Sarah Fuller, South Carolina, Texas, Utah, Virginia, 75,	E. A. F.	71
Miscellaneous: The Eleventh Census, 76; Institution Records, 76; Electricity in the School-Room, 77; Black-boards, 78; The Word "Dumb," 79; Notions before Instruction, 80; Longevity, 81; Sudden Loss of Hearing and Speech, 81; The Gallaudet Statue, 82; The Royal Commission, 82; College of Teachers, 84; Education in China, 84; The Paris Exhibition, 85; Religious Work, 86; The Queen *v.* Draper, 86; Proposed Translation of Bonet, 87; A New Periodical, 87,	E. A. F.	76
Henry Winter Syle,	S. G. Davidson, B. A.	89
Leaves from a Teacher's Note-Book,	Rev. W. G. Jenkins, M. A.	98
Spelling versus Signs,	Henry C. White, B. A.	111
Signs and Finger Spelling,	D. W. George, M. A.	115
The Syllabic Drill,	Miss Anna M. Black	118
Explaining Lessons,	F. L. Seliney	125
Success in Speech-Reading,	Mrs. Mabel G. Bell	127
The Manual Alphabet—Conversation Classes,	Amos G. Draper, M. A.	130
The Life and Work of the Abbe de l'Épée,	I. L. Peet, LL.D.	133
Course of Instruction,	J. W. Blattner, B. A.	151
Sonnet,	Miss Lucy C. Bull	155
Notices of Publications: Bell's Speech-Reading and Articulation,	Miss L. Moffat	155
Dupont's Report on Auricular Instruction,	Joseph C. Gordon, M. A.	156
Mrs. Wilkinson's Guide to Pronunciation,	Miss L. De L. Richards	159
Report of the Royal Commission; Reports of Schools,	E. A. F.	160
School Items: Cincinnati Oral, Fredericton, 163; Georgia, Illinois, Indiana, Miss Keeler's, London, 164; Manitoba, Minnesota, New Brunswick, North Carolina, North Dakota, Ontario, Pennsylvania Oral, 165; Western Pennsylvania, 166,	E. A. F.	163

PAGE.

MISCELLANEOUS: The Eleventh Census, 166; The De l'Épée Centennial, 167; The British Conference, 167; The Manual Alphabet, 168; Anomalies of Audition, 168; The *Annals*, 169; Occupations of the Deaf, 170, ... E. A. F. 166

Call of the Twelfth Convention, E. M. GALLAUDET, Ph. D., LL.D. 171

How Shall We Give Our Pupils a Wider Horizon? Miss S. H. PORTER 173

The "Scientific Testimony" of "Facts and Opinions," W. G. JENKINS, M. A. 184

Drawing, ... Miss ALICE J. MOTT 192

The Gymnasium, ... Rev. JAMES H. CLOUD, M. A. 195

Primary History, ... H. C. HAMMOND, M. A. 200

The Shoe-Shop, ... HENRY BARDES 203

The Consideration of Temperament in Pupils, THOMAS F. FOX, M.A. 205

De Haerne, ... E. M. GALLAUDET, Ph. D., LL.D. 211

Ragnhild Kaata, ... Mrs. M. S. LAMSON 217

NOTICES OF PUBLICATIONS: Crane's Bits of History, 219; Emery's Alphabet of Arithmetic, Minutes of the Kansas Teachers' Institute, Proceedings of the National Association of the Deaf, 220; Reports of Schools, etc., 221, ... E. A. F. 219

SCHOOL ITEMS: Illinois, Indiana, 221; Liverpool, National, Northern Counties, 222; Ohio, Ontario, Pennsylvania, 223; Pennsylvania Oral, Rhode Island, Utah, Washington, 225, E. A. F. 221

MISCELLANEOUS: The Eleventh Census, 226; The Royal Commission, 226; Education in England, 228; The Deaf and Dumb Times, 228; The British Association of the Deaf, 228; The Ayrshire Mission, 229; Religious Work in Chicago, 229; The Etymologies of the Sign-Language, 230; Marriages of the Deaf, 230; Industrial Education, 231; Mr. Hadley's Mimography, 232; The Brain Localization of Hearing, 233; Homophenes, 234; Tests of Hearing in Infants, 234; The Twelfth Convention, 235; Helen Keller, 237; John Pacher, 238; Humphrey Moore, 239; Thomas Jefferson Trist, 239; The De Haerne Memorial, 240; The Italian Periodical, 240, ... E. A. F. 226

The Development of Humor, . . . WM. A. CALDWELL, M. A. 241

Language for the Deaf, ... J. B. ASHLEY 250

Superstitions Concerning the Deaf in Cape Breton Island, THEODORE A. KIESEL, B. A. 255

Scottish Schools for the Deaf, ... Miss S. W. KEELER 257

Observations Abroad, ... OLOF HANSON, M. A. 260

NOTICES OF PUBLICATIONS:

Mrs. Hinman's Sanitary Cooking; Tribute to Tarra; Reports of Schools, etc., ... E. A. F. 271

Heidsiek on the Deaf-Mute and His Language, G. W. VEDITZ, M. A. 271

The Twelfth Convention, ... E. A. F. 276

The Requirements of a Successful Instructor, C. C. WENTZ, M. A. 280

An Intelligent Use of the Dictionary, . J. W. BLATTNER, B. A. 285

The American Association to Promote the Teaching of Speech to the Deaf, ... Miss CAROLINE A. YALE 290

Samuel T. Greene, ... PAUL DENYS 291

SCHOOL ITEMS: Alabama, American, Arkansas, Clarke, Colorado, Illinois, 294; Indiana, 295; Kansas, 296; Miss Keeler's, Mackay, Maryland, Michigan, Minnesota, 297; Missouri, Nebraska, New Jersey, North Dakota, 298; Ohio, Pennsylvania, 299; St. Louis, South Carolina, Utah, Virginia, Western Pennsylvania, 300, ... E. A. F. 294

MISCELLANEOUS: Conventions of the Deaf, 301; Italian Periodicals, 301; Articles in *Science*, 301; The Executive Committee, 303; The Next Conference of American Principals, 303; Names and Addresses, 303; Politics in Institutions, 303; Dual Government, 304; Education in England, 304, . . E. A. F. 301